



Pour publication immédiate : 10/10/2017

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DES EXPÉDITIONS MAJEURES DE FOURNITURES LIVRÉES À PORTO RICO DANS LE CADRE DE L'EFFORT DE SECOURS ET DE RELÈVEMENT DE L'EMPIRE STATE

Trois vols au départ de JFK ce week-end dernier ont transporté plus de 283 000 bouteilles d'eau, 85 000 couches, 42 000 lingettes pour bébé, 40 000 boîtes d'aliments pour bébé, 15 000 boîtes de conserve et 8 600 lampes solaires

Les fournitures ont été transportées lors de deux vols de fret financés par l'initiative TIDAL X : Porto Rico et grâce à un espace de cargaison fourni sur un vol JetBlue

Le Commissaire de la sécurité intérieure de l'État, Roger Parrino, est sur place pour superviser la distribution des fournitures

Cliquez [ici](#) pour voir les photos.

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que des expéditions majeures de fournitures, comprenant plus de 425 000 livres d'eau, de couches, d'aliments pour bébé, de lingettes, de boîtes de conserve, d'aliments secs, de jus et de lampes solaires, ont été livrées à Porto Rico. Les fournitures, données par les New-Yorkais dans les sites de collecte à travers l'État, seront distribuées aux communautés ciblées dans l'ensemble de l'île au cours des prochains jours. Les fournitures ont été livrées par deux vols de fret affrétés par TIDAL et transportées dans la soute d'un vol passagers de JetBlue. Le Gouverneur a dépêché le Commissaire de la sécurité intérieure de l'État, Roger Parrino, pour superviser l'opération sur le terrain et garantir que toutes les fournitures parviennent aux communautés qui sont dans le besoin.

« C'est lorsque les choses vont au plus mal que les New-Yorkais donnent ce qu'ils ont de meilleur, et c'est ce que cet État a prouvé une fois de plus grâce à la générosité extraordinaire qui a été témoignée pour nos frères et sœurs de Porto Rico qui luttent pour se relever de la dévastation causée par l'ouragan Maria », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ne vous y trompez pas, le processus de relèvement ne fait que commencer, et le chemin qui attend Porto Rico est difficile, mais les New-Yorkais s'y engagent avec eux sur le long terme. Nous continuerons à rester solidaires de nos

concitoyens américains jusqu'à ce que l'île soit reconstruite, encore meilleure que jamais. »

Dans le cadre de l'initiative TIDAL X : Porto Rico (TIDAL X : Puerto Rico Initiative), l'entreprise mondiale de musique et de divertissement a affrété deux avions-cargos 747, le premier samedi et le deuxième hier, transportant au total 400 000 livres de fournitures. JetBlue a transporté 25 000 livres de fournitures supplémentaires à bord d'un vol passagers qui est arrivé à Porto Rico samedi. Les trois expéditions comprennent :

- 283 000 bouteilles d'eau d'un demi-litre
- 85 000 couches
- 42 000 lingettes pour bébé
- 40 000 boîtes d'aliments pour bébé
- 15 000 boîtes de conserve
- 15 000 pochettes de jus
- 8 600 lampes solaires
- 6 300 livres d'aliments secs

De plus, TIDAL a soutenu le transport de 100 000 livres supplémentaires de fournitures indispensables jusqu'à Porto Rico depuis Miami.

« L'effusion d'amour et de soutien témoignée à l'initiative Tidal X : Porto Rico a été si bouleversante », a déclaré **Dania Diaz de Roc Nation, qui soutient les efforts philanthropiques de TIDAL.** « Nous sommes tellement fiers de représenter notre communauté dans cette mission pour aider notre famille portoricaine en cette période de crise. »

Robin Hayes, Président et Directeur Général de JetBlue, a déclaré : « Alors que JetBlue continue à soutenir Porto Rico, en lançant des programmes de secours et de relèvement pour l'île pendant une durée de 100 jours et de 35 manières différentes, nous tenons à remercier le Gouverneur Cuomo pour son leadership continu pendant les efforts de relèvement. Grâce à son attention soutenue, en défendant les besoins essentiels à Porto Rico, nous avons pu entrer en contact avec de nombreuses organisations partageant le même état d'esprit, pour remplir non seulement nos propres vols de fournitures et de personnel essentiels, mais également pour pouvoir livrer 110 tonnes de fournitures supplémentaires grâce au généreux soutien de notre compagnie aérienne associée de New York, Atlas Air. »

Le Commissaire de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services), Roger L. Parrino, a déclaré : « Je constate directement la dévastation et la destruction auxquelles est confrontée la population de Porto Rico. Je suis impressionné par la force de mes concitoyens américains qui avancent courageusement sur le chemin difficile du relèvement. Il est impératif que nous continuions à faire tout notre possible pour nous assurer que la nourriture, les fournitures et les services vitaux parviennent à l'ensemble de Porto Rico, y compris aux communautés éloignées de la côte qui en ont urgemment besoin. »

La membre du Congrès Nydia Velázquez, Coprésidente de l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State (Empire State Relief and Recovery Effort), a déclaré : « Cette expédition majeure prouve l'engagement continu de New York à aider nos frères et sœurs portoricains alors qu'ils s'efforcent de reconstruire leurs maisons, leurs infrastructures et leur vie. Je remercie le Gouverneur Cuomo pour son engagement indéfectible à agir en partenariat avec l'île. »

Le membre de l'Assemblée Marcos Crespo, Coprésident de l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State, a déclaré : « Les produits et fournitures qui ont été livrés avec succès à Porto Rico depuis l'État de New York fourniront une aide essentielle à la population de l'île, alors qu'elle s'efforce de reprendre pied après l'ouragan Maria. J'ai hâte de continuer à travailler avec le Gouverneur Cuomo et je le remercie pour son leadership. Nos voisins à Porto Rico peuvent être assurés que New York se tient à leurs côtés alors qu'ils parcourent le long chemin vers le rétablissement. »

Le président de l'arrondissement du Bronx, Ruben Diaz Jr. a déclaré : « Un chemin long et pénible attend Porto Rico, alors que la population s'efforce de reconstruire sa vie à partir de zéro après l'ouragan Maria qui a laissé des communautés ravagées. Grâce à cette expédition de fournitures essentielles, données par de généreux New-Yorkais du Bronx et de l'ensemble de l'État, nous faisons clairement savoir que nous nous tenons aux côtés de nos frères et sœurs de Porto Rico. Je remercie sincèrement le Gouverneur Cuomo d'avoir mené l'effort de secours depuis notre État en vue de fournir une aide et une assistance à notre famille portoricaine. »

Cette expédition représente le plus récent d'une longue série d'efforts déployés par New York pour aider Porto Rico en cette période difficile. La semaine dernière, le Gouverneur Cuomo a annoncé le déploiement de fournitures médicales d'urgence pour garantir que les résidents de Porto Rico aient accès aux soins médicaux essentiels. De plus, à la demande du Gouverneur Ricardo Rosselló, le Gouverneur Cuomo a préparé des équipes de plus de 100 personnels médicaux prêts à être déployés à Porto Rico. Ces efforts s'appuient sur l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State pour Porto Rico déployé par le Gouverneur, une initiative qui rassemble des partenaires civiques, commerciaux et industriels pour aider la population de Porto Rico à se rétablir et à se reconstruire.

De plus, la semaine dernière, le Gouverneur Cuomo a annoncé un partenariat avec l'UNICEF USA et UPS pour livrer des fournitures vitales aux communautés portoricaines. La semaine dernière, UPS a livré plus de 100 000 bouteilles d'eau données par les New-Yorkais dans l'ensemble de l'État. UNICEF USA a également livré des kits de fournitures d'urgence pour fournir à près de 60 000 personnes des fournitures d'hygiène de base, dont des comprimés de purification de l'eau, des seaux d'eau, du savon, du dentifrice, du liquide vaisselle, des serviettes hygiéniques et de nombreux autres produits.

Le Gouverneur Cuomo a également coopéré avec le Partenariat pour la ville de New York (Partnership for New York City), la première organisation d'entreprises de la ville, pour créer le Fonds de secours et de reconstruction de Porto Rico (Puerto Rico Relief and Rebuilding Fund) au New York Community Trust, une fondation publique, qui

accordera des subventions aux organismes de bienfaisance locaux de Porto Rico qui participent aux efforts de relèvement et de reconstruction après la dévastation causée par l'ouragan Maria, en se concentrant sur les ménages et les communautés les plus démunis. Des fonds et des contributions en nature sont demandés à la communauté des entreprises, avec un don minimum de 10 000 dollars.

Jusqu'à aujourd'hui, New York a déployé :

- 124 membres de la police militaire de la garde nationale (National Guard Military Police)
- 60 membres de la Garde nationale
- Quatre hélicoptères Black Hawk
- Plus de 70 membres du personnel de l'Autorité portuaire (Port Authority)
- Plus de 50 policiers de l'État
- 20 spécialistes de l'Autorité de l'énergie de New York (New York Power Authority)
- Deux pilotes de drones du Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation).

Avant l'expédition de ce week-end, New York a envoyé précédemment plus de 150 000 bouteilles d'eau, 4 000 boîtes de conserve, 17 000 paquets de lingettes pour bébés, 4 000 paquets de couches et 10 générateurs sur l'île.

Pour plus d'informations sur les actions de secours et de rétablissement en cours à Porto Rico et découvrir comment vous pouvez être utiles, rendez-vous sur la [page web de l'Effort de secours et de relèvement de l'Empire State pour Porto Rico du Gouverneur](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418